

CALIBRO CORSOIO DIGITALE

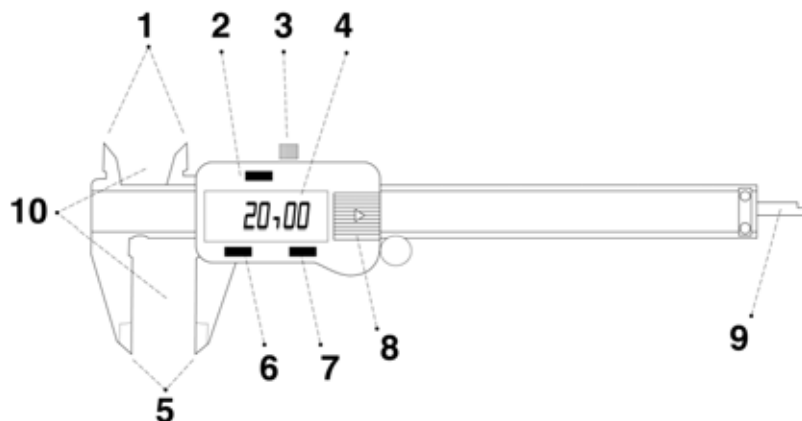
Istruzioni per l'uso

Dati tecnici e funzioni:

Campo di misura :	0-150 mm / 0-6 pollici
Risoluzione:	0,01 mm / 0,0005 pollici
Precisione:	0,02 mm / 0,001
Massima velocità di misurazione:	1,5 m/s o 60 pollici/s
Sistema di misurazione:	Sistema di misurazione CAP lineare senza contatti
Display:	Display LCD
Temperatura di esercizio:	+5 °C + 40 °C
Influsso dell'umidità	Tra lo 0% e 80% l'umidità relativa non è rilevabile

1x1,5 V / LR44 pila necessaria (inclusa).**LEGGENDA**

1. Becchi di calibro per misure interne
2. Interruttore "ON" / Tasto "mm/inch"
3. Vite di sicurezza
4. Display LCD
5. Becchi di calibro per misure esterne
6. Interruttore "OFF"
7. Posizione azzeramento "ZERO"
8. Coperchio del vano batteria
9. Pala per misura di profondità
10. Superficie di misurazione

**PREPARAZIONE**

Per prima cosa inserire la batteria in dotazione nello strumento (vedi sostituzione batteria)

1. Il calibro a corsoio può essere mosso solo dopo che è stata allentata la vite di sicurezza (3).
2. Pulire le superfici di misurazione e l'astina del calibro a corsoio. Non utilizzare soluzioni organiche.
3. Controllare che tutti i tasti, gli interruttori e il display LCD funzionino regolarmente.

METODI DI MISURAZIONE FONDAMENTALI:

1. Allentare la vite di sicurezza
2. Accendere il display LCD premendo l'interruttore "ON". Scegliere quindi il sistema di misura richiesto, premendo il tasto "mm/inch" (Ad ogni pressione del tasto sono visualizzati alternativamente i valori in pollici o in sistema metrico decimale).
3. Utilizzare la normale pressione di misurazione sul corsoio per chiudere i becchi di calibro per misure esterne. In seguito premere il tasto "ZERO" per azzerare il display.
4. Dopo aver eseguito la misurazione, spegnere il calibro digitale a corsoio. Dopo 5 minuti ca. il calibro digitale a corsoio si spegne comunque automaticamente.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

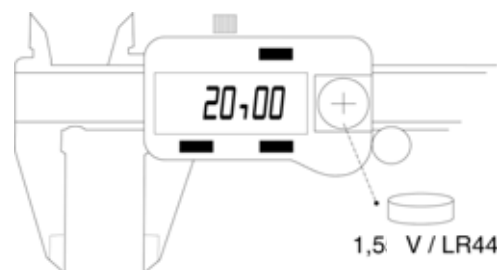
1. Prima dell'uso pulire l'astina del calibro a corsoio con un panno di cotone asciutto, dato che l'umidità dell'aria potrebbe compromettere la corretta visualizzazione dei dati.
2. Il calibro a corsoio va tenuto pulito e asciutto (il liquido potrebbe danneggiare il corsoio).
3. Le superfici vanno pulite con cautela utilizzando un panno di cotone. Non utilizzare benzina smacchiante, acetone o altre soluzioni organiche.
4. Se il corsoio non viene utilizzato per un periodo prolungato, spegnere l'unità per risparmiare energia.
5. Non mettere sotto tensione il corsoio e non utilizzare penne elettroniche per evitare di danneggiare il chip.
6. Durante la sostituzione della batteria la visualizzazione potrebbe essere compromessa. In questi casi estrarre la batteria e reinserirla dopo aver fatto trascorrere più di 30 secondi, fino a quando il display non tornerà a funzionare normalmente.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Le cifre lampeggianti indicano che la batteria è scarica. Far scorrere il coperchio del vano batteria e sostituire la batteria (il polo positivo è rivolto verso l'esterno).

IMPORTANTE

- **DISATTIVARE L'APPARECCHIO PRIMA DI INSERIRE LA BATTERIA**
- **UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE IL TIPO DI BATTERIE INDICATO**
- **PRESTARE ATTENZIONE ALLA CORRETTA POLARITA'**
- **CONTROLLARE PERIODIAMENTE LA CARICA DELLA BATTERIA**
- **IN CASO DI INUTILIZZO PROLUNGATO, RIMUOVERE LA BATTERIA DALL'APPARECCHIO**
- **SI CONSIGLIA UNA BATTERIA ALCALINA**
- **LE BATTERIE NON VANNO GETTATE CON I RIFIUTI DOMESTICI, MA SMALTITE CON I RIFIUTI DIFFERENZIATI.**
- **EVITARE SEMPRE DI METTERE IN CORTO CIRCUITO I POLI DI COLLEGAMENTO.**

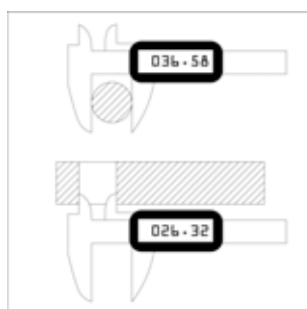


INDIVIDUAZIONE ED ELIMINAZIONE DELLE ANOMALIE

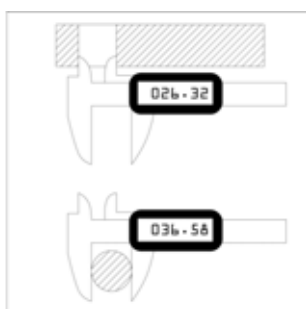
ANOMALIA	CAUSA	SOLUZIONE
Le cinque cifre cambiano contemporaneamente ad ogni secondo	La tensione della batteria è inferiore a 1,45 V	Togliere il coperchio e sostituire la batteria
Il conteggio visualizzato sul display è interrotto	Collegamento difettoso	Rimuovere la batteria e reinserirla dopo 30 secondi
Nessuna visualizzazione sul display LCD	1-Il contatto con la batteria non è stato effettuato correttamente. 2-La tensione della batteria è inferiore a 1,1 V	1-Togliere il coperchio e inserire la batteria in maniera tale da garantire un buon contatto. 2-Sostituire la batteria.

Impiego

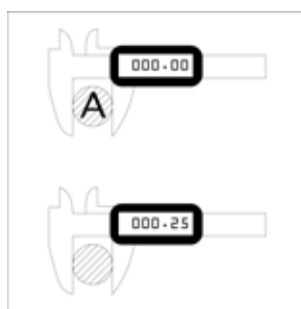
- 1-Confronti tra spina e foro
- 2-Variatione della grandezza di riferimento A.
- 3-Misurazione dello spessore sulla parte inferiore.
- 4- Misurazione della distanza media tra i due fori identici.
- 5-Misurazione sul lato opposto a quello del display.



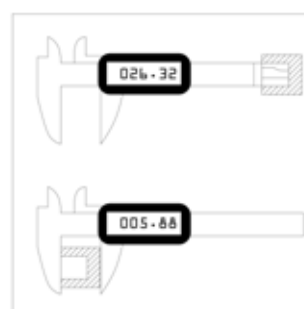
1



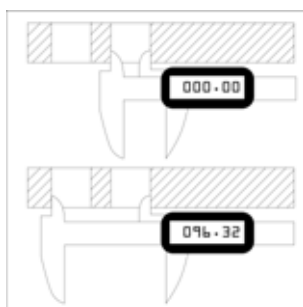
1



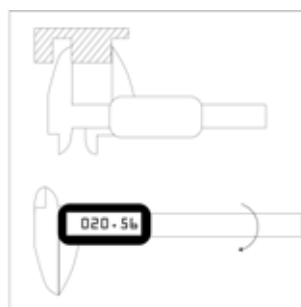
2



3



4



5

Riposizionare "ZERO" su zero

ELECTRONIC DIGITAL CALIPER

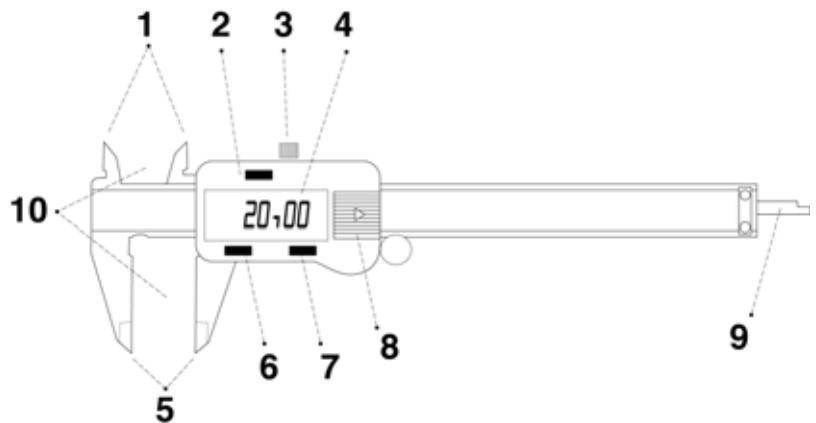
Manual instructions

Technical specification

Measuring range	0-150 mm / 0-6 pollici
Resolution	0,01 mm / 0,0005 pollici
Accuracy:	0,02 mm / 0,001
Max measuring speed	1,5 m/s o 60 pollici/s
Measuring system:	Linear capacitive measuring system
Display:	Display LCD
Working temperature:	+5 °C + 40 °C
Humidity	0% e 80% relative humidity

FEATURES

1. Internal measuring jaws
2. Sae & metric conversion switch
3. Slider clamp screw
4. LCD display
5. External measuring jaws
6. ON/OFF switch
7. ZERO switch
8. Battery compartment
9. Depth blade
10. Step measuring faces



APPLICATIONS

First insert the battery in the battery compartment.

Slider can be removed only after the locking screw (3) is loosened

Use a clean, dry cloth to clean all surfaces.

Check all switch are ready.

BASIC MEASURING METHODS

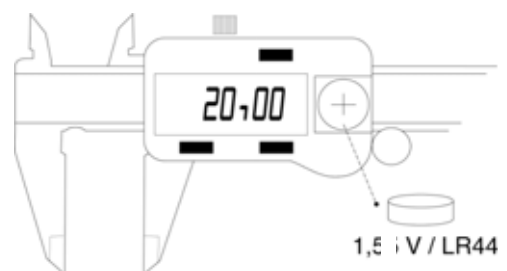
1. Loosen the locking screw
2. Press "ON" button, select sae or metric measurement by pressing "mm/inches" button. Pressing "MM/INCHES" button after measurement will display the sae/metric conversion.
3. To reset display to ZERO, close external measuring jaws, then press "ZERO" button.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1. Keep the caliper clean and dry (liquid can damage the slider)
2. Use a clean, dry cloth to clean all surfaces – do not use solvents or solvent based cleaners.
3. To save power, turn off the unit when not in use
4. Avoid contact with electricity and/or electronic devices.

BATTERY REPLACEMENT

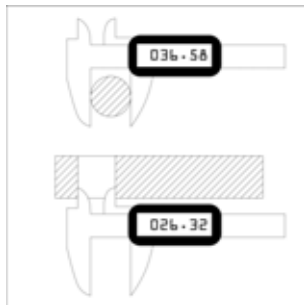
Flashing display indicate slow battery to replace battery, remove battery cover by sliding cover in the direction indicated and replace battery with positive side facing out.



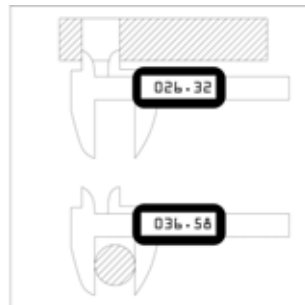
FAILURE	CAUSE	MEASURE
Display flashes	Low battery	Replace battery
Display does not change when spider is moved	System locked	Remove battery and replace after 30 seconds to reset system
No display on LCD	1-Improper battery position 2-Low battery	1-Remove battery cover abd check battery position 2-Replace battery.

Use

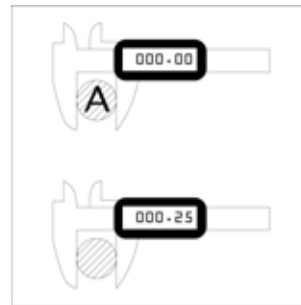
- 1- Comparisons between plug and hole
- 2- Variable size
- 3- Thickness measurement
- 4- Measurement by two hole.
- 5- Measurement on back display side.



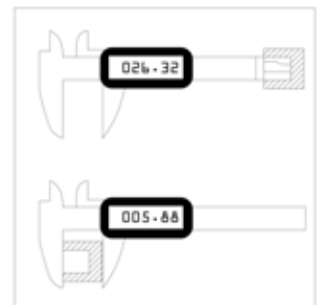
1



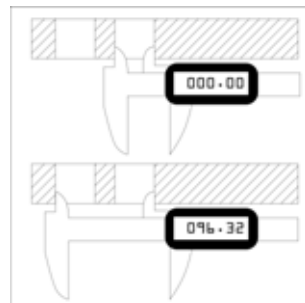
1



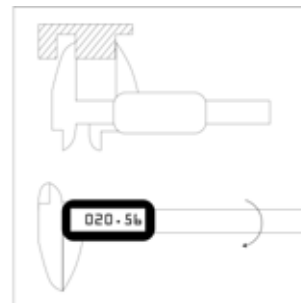
2



3



4



5

Replace "ZERO" to zero

CALIBRE DE CURSOR DIGITAL

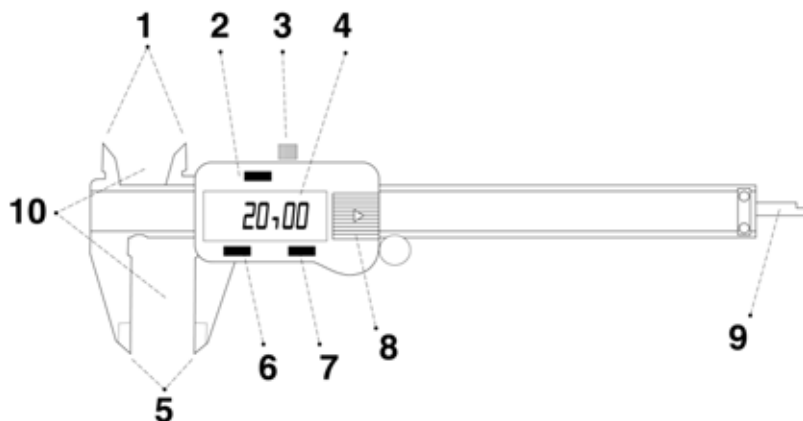
MANUAL DE INSTRUCCIONES DATOS TÉCNICOS Y FUNCIONES

Campo de medición:	0-150 mm / 0-6 pollici
Resolución	0,01 mm / 0,0005 pollici
Precisión:	0,02 mm / 0,001
Máxima velocidad de medición	1,5 m/s o 60 pollici/s
Sistema de medición	Sistema de medición CAP lineal, sin contactos
Pantalla:	Pantalla LCD
Temperatura de utilización:	+5 °C + 40 °C
Influencia de la humedad	entre 0% y 80%, la humedad relativa no es medible

1 x 1,5 V / LR44 pila necesaria (incluida)

LEYENDA

1. Puntas de calibre para mediciones internas
2. Interruptor "ON" / Tecla 2mm/inch
3. Tornillo de seguridad
4. Pantalla LCD
5. Puntas de calibre para mediciones externas
6. Interruptor "OFF"
7. Posición de puesta a cero "ZERO"
8. Tapa del alojamiento de la batería
9. Bola para medición de profundidad
10. Superficies de medición



PREPARACIÓN

Primero se debe colocar la batería suministrada en el instrumento (ver sustitución de la batería)

- 1- El calibre digital de cursor se puede mover solamente después que se haya aflojado el tornillo de seguridad (LEYENDA, n.3).
- 2- Limpie todas las superficies de medición y la varilla del calibre de cursor. No utilice soluciones orgánicas.
- 3- Controle que todas las teclas, los interruptores y la pantalla LCD funcionen correctamente.

MÉTODOS DE MEDICIÓN FUNDAMENTALES:

- 1- Aflojar el tornillo de seguridad.
- 2- Encender la pantalla LCD pulsando el interruptor "ON". Ahora se debe seleccionar el sistema de medición deseado, pulsando el botón "mm/inch". (Cada vez que se pulsa el botón se visualizan de modo alternado los valores en pulgadas o según el sistema métrico decimal.)
- 3- Utilice la presión normal de medición en el cursor para poder cerrar las puntas del calibre en caso de mediciones externas. Luego pulse el botón "ZERO" para poner en cero la pantalla.
- 4- Después de haber efectuado la medición, apague el calibre digital de cursor. Aproximadamente después de 5 minutos, el calibre digital de cursor se apaga automáticamente.

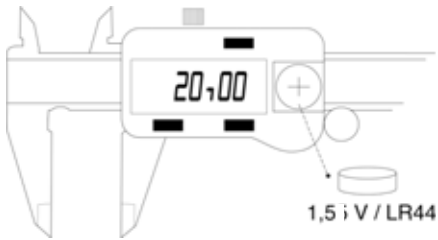
INSTRUCCIONES PARA EL MANTENIMIENTO

- 1- Antes del uso, limpiar la varilla del calibre de cursor con un paño seco de algodón, debido a que la humedad del aire pudiera afectar la correcta visualización de los datos.
- 2- El calibre de cursor se debe mantener limpio y seco ya que los líquidos pudieran dañar el cursor.
- 3- Las superficies se deben limpiar con atención utilizando un paño de algodón. No utilice gasolina para quitar manchas, acetona ni otras soluciones orgánicas.
- 4- Si el cursor nos utiliza por un tiempo prolongado, apague la humedad para ahorrar energía.

- 5- No ponga bajo tensión el cursor y no utilice plumas electrónicas para evitar dañar el chip.
- 6- Durante la sustitución de la batería, la visualización pudiera afectarse. En este caso, extraiga la batería y vuelva a colocarla una vez transcurridos 30 segundos hasta que la pantalla vuelve funcionar normalmente.

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

- 7- Cuando las cifras parpadean, la batería está descargada. Corra la tapa del alojamiento de la batería y sustituya la batería (el polo positivo está dirigido hacia el exterior).
- 1,5 V /LR44



LOCALIZACIÓN Y ELIMINACIÓN DE ANOMALÍAS

Anomalía	Causa	Solución
Las 5 cifras cambian contemporáneamente cada segundo.	La tensión de la batería es inferior a 1,45 V.	Quite la tapa y sustituya la batería.
El conteo visualizado en la pantalla está interrumpido	Conexión defectuosa.	Quite la batería y vuelva a colocarla pasados 30 segundos.
Ninguna visualización en la pantalla LCD	1- El contacto con la batería no se ha efectuado correctamente. 2- La tensión de la batería es inferior a 1.1 V,	1- Quite la tapa y coloque la batería para garantizar un buen contacto. 2- Sustituya la batería

IMPORTANTE

Desactive el aparato antes de introducir la batería.
 Utilice exclusivamente el tipo de baterías que se indica.
 Tenga cuidado con la polaridad.
 Controle regularmente la carga de la batería.
 En caso de inutilización prolongada, quite la batería del equipo
 Se aconseja una batería alcalina.
 Las baterías no se deben abandonar junto con los desechos domésticos, sino en descargas diferenciadas.
 Evite siempre poner en cortocircuito los polos de conexión.

UTILIZACIÓN

- 1- Comparaciones entre clavija y orificio
- 2- Variación de la magnitud de referencia A
- 3- Medición del espesor en la parte inferior
- 4- Medición de la distancia media entre dos foros idénticos
- 5- Medición en el lado opuesto al de la pantalla

